



## L'île Sakhaline en Russie

# Un grand projet énergétique crée d'immenses débouchés

### Dans ce numéro

- 3 Venez rencontrer vos délégués commerciaux au Canada cet automne
- 4 Le marché latino-américain  
Grand succès du design canadien à Chicago
- 5 Un exemple à suivre à la BAsD
- 6 Salon des aliments biologiques et des produits naturels en Allemagne
- 7 Foires et missions commerciales

**S**ept grands projets d'exploitation du pétrole et du gaz sont actuellement aux étapes du développement et de la création dans l'île Sakhaline, dans la partie extrême-orientale de la Russie. On estime que ces projets vont nécessiter des investissements de plus de 20 milliards de dollars américains sur 20 ans — une bonne nouvelle pour les exportateurs canadiens.

On peut s'attendre à ce que ces projets créent pour les fournisseurs canadiens de bons débouchés dans le secteur du pétrole

et du gaz et aussi dans le secteur de la construction et des infrastructures. En fait, il y a un certain nombre de fournisseurs canadiens d'équipement et de services et d'entrepreneurs qui ont déjà tiré avantage de la première étape du projet — Sakhaline I — actuellement développée par un consortium dirigé par ExxonMobil, avec un investissement estimé à environ 5 milliards de dollars américains. L'étape Sakhaline II, dirigée par Shell, Mitsubishi et Mitsui, est évaluée à environ 10 milliards de dollars américains.

voir page 6 — Un grand

## Un des joyaux de la couronne du dragon

# Maisons canadiennes à charpente métallique légère en Chine

Le marché chinois du logement est attirant pour de nombreuses entreprises désireuses d'étendre leurs activités commerciales à l'extérieur de l'Amérique du Nord. Et pourtant, de nombreuses entreprises qui tentent de s'implanter sur ce marché sont confrontées à un nombre apparemment sans fin d'obstacles.

voir page 2 — Maisons



Vue du système de charpente métallique légère à Dalian, en Chine, au début du projet (à gauche), et du produit fini.